



## Bedienungsanleitung **De**

### Viso50 –DCF

(Europäisches Festland – Nicht GB)

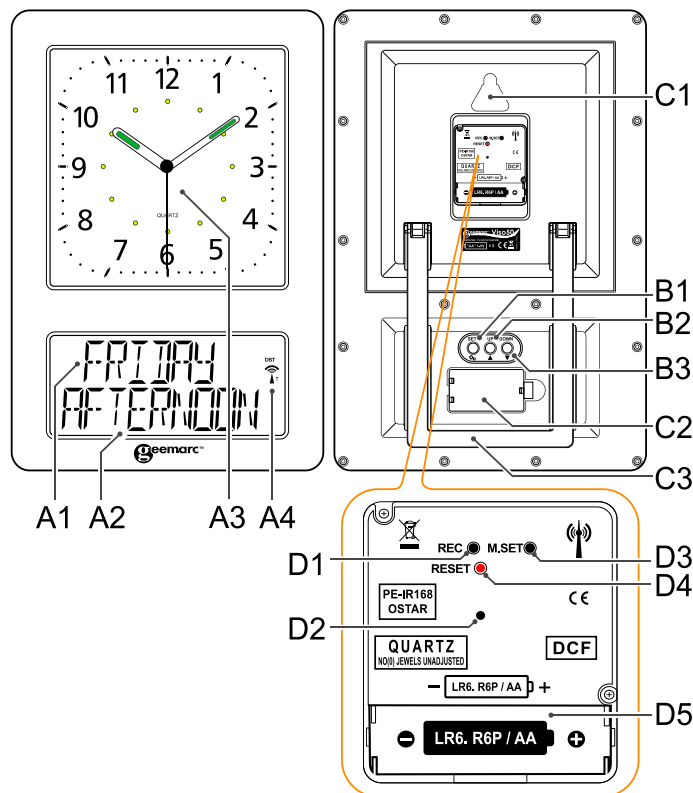
!!! PRÜFEN SIE BITTE UNSER WEBSITE GEEMARC.COM FÜR DIE DETAILS DER BEDIENUNGSANLEITUNG !!!

#### 1. Funktionen

- Einfach zu lesende und zu verstehende Zeitanzeige
- Fortwährender Kalender bis zum Jahr 2099
- 14 Sprachen, die vom Nutzer beim Hochfahren gewählt werden können
- Wochentag, Monat, Tageszeitenmodus

#### 2. Gerätedesign

Teil A - LCD	Teil B - Rückseite
<b>A1:</b> Wochentag oder Monat	<b>B1:</b> "SET/⚙️" Taste
<b>A2:</b> Tageszeit	<b>B2:</b> "▲" Taste
<b>A3:</b> Analoge Uhrzeit	<b>B3:</b> "▼" Taste
<b>A4:</b> Fernbedienungssymbol	



Teil C - Struktur	Teil D – Analoge Einstellung
<b>C1:</b> Aufhängeloch	<b>D1:</b> REC Taste
<b>C2:</b> Batteriekappe	<b>D2:</b> Transportstift
<b>C3:</b> Ständer	<b>D3:</b> M-Set-Taste
	<b>D4:</b> Reset-Taste
	<b>D5:</b> Batteriefach

#### 3. ANALOGE UHR (A3)

##### 3.1 ZU BEGINN/STROMZUFUHR

- (1) Entfernen Sie den Transportstift (D2) von der Uhr. Die Uhr kann nur eingestellt werden, nachdem der Stift entfernt wurde.
- (2) Setzen Sie eine Batterie (1.5V, AA/LR6) in das Batteriefach (D5) ein. Stellen Sie sicher, dass die Batterie entsprechend der Polaritäten (+/-) wie im Batteriefach angezeigt eingesetzt wird.

##### 3.2 EINSTELLUNG DER UHRZEIT

Nachdem die Uhr das DCF Uhrzeitsignal empfangen hat, wird die Uhrzeit entsprechend mitteleuropäischer Zeit (MEZ) eingestellt. Die Uhrzeit wird automatisch von Sommer- auf Winterzeit (und umgekehrt) angepasst. Andere Uhrzeiten können nur manuell eingestellt werden.

##### 3.3 Automatische Uhrzeiteinstellung über DCF Zeitsignal

Nachdem die Batterie eingesetzt worden ist, stellt sich die Uhrzeit automatisch über das DCF-Signal ein. Dieser Vorgang kann ein paar Minuten dauern (ungefähr 5-7 Minuten). Währenddessen drehen sich die Uhrzeiger mehrere Male und bleiben eventuell stehen, um dann die richtige Uhrzeit anzuzeigen.

#### 3.4 Manueller Empfang des DCF-Zeitsignals

Sie können diese Funktion wählen, wenn die automatische Sommer-/ Winter Zeitumstellung nicht funktioniert, oder die Wanduhr kurzfristig kein Zeitsignal empfängt.

- (1) Halten Sie die REC-Taste (D1) 3 Sekunden lang gedrückt, um manuell nach dem DCF-Signal zu suchen.
- (2) Die Uhrzeiger bewegen sich auf die Anfangsposition (00:00 Uhr) und die Wanduhr versucht, das Signal zu empfangen. Warten Sie ungefähr 2-5 Minuten, bis die richtige Zeit angezeigt wird.

#### 3.5 Manuelle Einstellung der Uhrzeit

Manchmal ist es notwendig, die Uhrzeit manuell einzustellen, wenn kein Funksignal empfangen werden kann.

- (1) Halten Sie die M.SET(D3) Taste ungefähr 3 Sekunden lang gedrückt.
- (2) Wenn sich der Minutenzeiger anfängt zu bewegen, können Sie die Uhrzeit manuell einstellen:
  - Drücken Sie kurz auf die M.SET(D3) Taste, um die Uhrzeit in Minuten einzustellen.
  - Halten Sie die M.SET(D3) Taste gedrückt, um die Zeit fortwährend einzustellen.
- (3) Lassen Sie die M.SET(D3) Taste los, um die manuelle Einstellung zu beenden und um die Uhrzeit automatisch zu speichern und verlassen Sie den manuellen Einstellungsmodus nach einigen Sekunden.

#### 3.6 Zurücksetzen

Wenn die Wanduhr nicht auf Tasteneingaben reagieren sollte, oder andere Fehler auftreten sollten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte. Anhand dieses Vorgangs werden alle empfangenen Daten gelöscht.

- (1) Drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Stift) auf die RESET-Taste (D4).
- (2) Die Uhrzeiger bewegen sich auf die Anfangsposition (00:00 Uhr) und die Wanduhr versucht nun, ein Signal zu empfangen.
- (3) Warten Sie ungefähr 2-5 Minuten, dann sollte die aktuelle Uhrzeit angezeigt werden.

#### 4. DIGITALE UHR

##### 4.1 ZU BEGINN:

- Öffnen Sie die Batteriekappe (C2).
- Legen Sie 2 x AAA Batterien ein und achten Sie auf die Polarität [„+“ und „-“].
- Bringen Sie den Batterieschutz wieder an (C2).

##### 4.2 Bei der ersten Inbetriebnahme

Sie haben 1 Minute Zeit, um die ersten Einstellungen vorzunehmen. Die Uhr wird auf Englisch angezeigt, drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um die gewünschte Sprache auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung auf „SET/⚙️“(B1). Wenn Sie keine Tasten drücken, startet der Viso5 nach 1 Minute automatisch mit der automatischen Zeiteinstellung.

Drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um den Anzeigemodus (DP1, DP2, DP3 oder DP4) auszuwählen und drücken Sie dann zur Bestätigung auf „SET/⚙️“(B1) (siehe Hinweis).

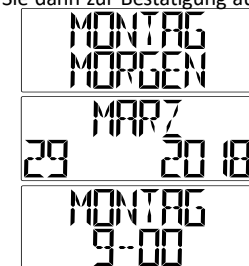
**Hinweis:** Platzieren Sie den VISO5 zur Standardeinstellung in Fensternähe.

- DP-1: Anzeige Tag und Tageszeit.

- DP-2: Anzeige Monat, Tag und Jahr.

- DP-3: Anzeige Tag und Zeit.

- DP-4: Anzeige Tag und Uhrzeit für X Sekunden, dann Anzeige Tag und Tageszeit für X Sekunden, dann Anzeige Monat, Tag, Jahr für X Sekunden (siehe Kapitel 4.3.C, um die Uhrzeit einzustellen).



### 4.3 Funkgesteuerte Uhrzeit:

- Nach Inbetriebnahme sucht die Uhr innerhalb der ersten 10 Minuten automatisch nach dem DCF-Uhrzeitsignal (Funksteuerungssymbol „(A4)“ (A4) blinkt auf dem LCD).

(A4) blinkt	DCF Signal wird empfangen
(A4) geht an	Signal erfolgreich empfangen
(A4) verschwindet	Signalempfang nicht erfolgreich

- Die Uhr kann so eingestellt werden, dass manuell nach Funksignalen gesucht wird, indem der „▼“(B3) Knopf 3 Sekunden lang gedrückt wird. Der jeweilige Empfangsvorgang dauert mehrere Minuten. Sollte kein Empfang möglich sein, wird die Suche beendet („(A4)“ (A4) verschwindet auf dem LCD) und zur vollen Stunde wiederholt. Wenn der Suchvorgang also um 8:20 Uhr erfolglos war, wird er um 9:00 Uhr wiederholt.
- Die Umstellung auf Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch.

### 4.4 Zeiteinstellung

Zu Beginn müssen Sie 10 Minuten warten, um sicherzustellen, dass die Uhr automatisch eingestellt wird (siehe Kapitel 4.2), bevor Sie Zugang zu den Einstellungen haben, oder halten Sie einfach 3 Sekunden lang „▼“(B3) gedrückt, um die automatische Uhreneinstellung abzubrechen (Symbol „(A4)“ (A4) verschwindet).

### 4.5 Manuelle Uhrzeiteinstellung:

Bitte beachten Sie, dass das Gedrückthalten von „▼“ oder „▲“ während des Einstellens den jeweiligen Vorgang beschleunigen kann.

#### (a) Datum und Uhrzeit einstellen

- Drücken Sie im normalen Modus die Taste „SET“(B1), um die Uhrzeit auf der ersten Zeile anzuzeigen.
- Um das Uhrzeitformat zu ändern, drücken Sie auf „▼“(B3), um zwischen AM/PM oder 24H zu wählen.
- Drücken Sie 2 Sekunden lang auf die Taste „SET“(B1), um das Datum und die Uhrzeit einzustellen,
- ZEITZONE (2) einstellen:** drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um die Zeitzone einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- JAHR** einstellen: drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um das JAHR einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- MONAT** einstellen: drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um den Monat einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- TAG** einstellen: drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um den TAG einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- STUNDEN** einstellen: drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um die Stunden einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- MINUTEN** einstellen: drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um die Minuten einzustellen, und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).

#### Hinweis:

- Nach einem Zeitraum von 15 Sekunden ohne Änderungen wird der Einstellungsmodus automatisch beendet.
- Für die Zeitzone: Wenn Sie kein RC-DCF Frequenzsignal empfangen haben, sollte die Zeitzone auf 0 gestellt werden. Zeitzonen werden in Ländern verwendet, wo ein DCF-Frequenzsignal empfangen werden kann, aber die Zeitzone unterscheidet sich von der deutschen Uhrzeit (z.B. GMT+1).

#### (b) Tageszeiten einstellen

**Hinweis:** Die Standestageszeiteinstellung lautet wie folgt:

MORGEN	7:01 – 12:00
MITTAG	12:01 – 17:00
ABEND	17:01 – 23:00
NACHT	23:01 – 7:00

- Halten Sie im normalen Modus die Taste „SET“(B1) 2 Sekunden lang gedrückt, um die Tageszeit einstellen zu können.
- Um die Stunde für den **MORGEN** festzulegen, drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3) und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- Um die Stunde für den **MITTAG** festzulegen, drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3) und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- Um die Stunde für den **ABEND** festzulegen, drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3) und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).
- Um die Stunde für die **NACHT** festzulegen, drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3) und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).

#### (c) Spracheinstellung & Displayeinstellung

Halten Sie im normalen Modus die Taste „▲“(B2) 2 Sekunden lang gedrückt, um die Spracheinstellungen zu öffnen, drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um eine Sprache auszuwählen (14 Sprachen vorhanden: Englisch, Französisch, Deutsch, Niederländisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Schwedisch, Norwegisch, Dänisch, Finnisch, Polnisch, Tschechisch, Ungarisch), und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).

- Nachdem die Sprachauswahl bestätigt wurde, geht das Gerät automatisch in den Displaymodus über. Drücken Sie auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um DP-1/DP-2/DP-3 oder DP4 auszuwählen, und drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1).

**Hinweis:** Bei DP-4 kann der Nutzer wählen, wie viele Sekunden die Rollup-Zeit betragen soll. Sobald die Display-Wahl DP-4 blinkt, halten Sie die Taste „SET“(B1) 2 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellung zu aktivieren, und drücken Sie dann auf „▲“(B2) oder „▼“(B3), um die Sekundenzahl zu erhöhen oder zu senken. Die Standardeinstellung beträgt 5 Sekunden, und das Gerät ermöglicht 5-Sekunden-Einheiten bis 60 Sekunden, also 05s, 10s, 15s, 20s, ..., 60s. Drücken Sie zur Bestätigung auf „SET“(B1), woraufhin Sie den Einstellungsmodus verlassen.

- verschiedene Display-Methoden
  - DP-1 Display Tag und Tageszeit.
  - DP-2 Display Monat, Tag und Jahr.
  - DP-3 Display Tag und Uhrzeit.
  - DP-4 Display Tag und Zeit für X Sekunden, dann Display Tag und Tageszeit für X Sekunden, dann Display Monat, Tag und Jahr für X Sekunden. (X Sekunden sind einstellbar, die Standardeinstellung beträgt 5 Sekunden)

### 5. ANBRINGUNG/ AUFSTELLUNG

Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät an einem sicheren Ort aufhängen oder aufstellen. Ansonsten könnte das Gerät herunterfallen und es könnten Schäden entstehen, für die der Hersteller keine Verantwortung übernimmt.



Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer Webseite unter [www.geemarc.com/de](http://www.geemarc.com/de)  
 E-mail: [kundendienst@geemarc.com](mailto:kundendienst@geemarc.com)  
 Telefon: +49(0)30 209 95 789  
 Parc de l'Etoile, 2 Rue Galilée, 59791 Grande-Synthe, France

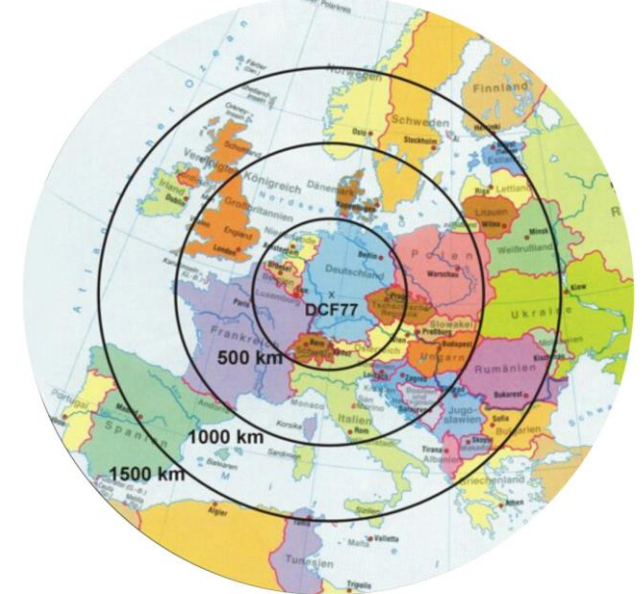
Von Geemarc Telecom im China hergestellt



UGViso50\_DCF(VDE)\_Ge\_A4\_V1.2

### 6. Funkgesteuerter Zeitempfang, Reichweite: bis

zu 1500km über dcf77 Transmitter.



### 7. Garantie

Ab Kauf Ihres Geemarc Produkts, bietet Geemarc Ihnen eine Garantiezeit von zwei Jahren. Während dieser Zeit werden sämtliche Reparaturen und Ersatzaktionen (unsere Wahl) kostenlos durchgeführt. Sollte es zu Problemen kommen, kontaktieren Sie uns bitte über unseren Telefondienst oder besuchen Sie unsere Webseite [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com). Die Garantie deckt keine Unfälle, Fahrlässigkeit oder Bruchschäden ab. An dem Produkt dürfen keine Änderungen vorgenommen werden, noch darf es von jemandem auseinandergebaut werden, der kein befugter Geemarc-Vertreter ist. Die Geemarc-Garantie wirkt sich nicht auf Ihre Rechte aus.

**WICHTIG:** IHRE QUITTUNG IST TEIL IHRER GARANTIE UND MUSS AUFBEWAHRT UND VORGELEGT WERDEN, SOLLTEN SIE DIE GARANTIE NUTZEN WOLLEN.

**Erklärung:** Geemarc Telecom SA bestätigt hiermit, dass das Viso50 den wesentlichen Anforderungen und relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt entspricht.

Die Konformitätserklärung kann auf [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com) eingesehen werden

**Vorsicht:** Radiofrequenzstörungen können beim Gerät Geräusche verursachen. Das Geräusch verstummt, sobald die Störung behoben wird.

### 8. Recycling-Richtlinien

Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) trifft auf Produkte zu, die ihr Gebrauchsende erreicht haben, und schreibt vor, wie diese am besten recycelt werden sollten.

Sollte dieses Produkt nicht länger funktionsfähig sein, entsorgen Sie es bitte nicht im normalen Hausmüll.

Bitte entsorgen Sie das Produkt wie folgt:

- Entfernen Sie die Batterien und entsorgen Sie diese in einer entsprechenden WEEE Tonne.
  - Entsorgen Sie das Produkt in einer entsprechenden WEEE Tonne.
  - Oder geben Sie das alte Produkt einfach an Ihren Händler zurück.
- Wenn Sie ein neues Produkt kaufen, sollte dieser auch das alte Produkt zurücknehmen.